



## Contract de servicii

Nr. 9618 ..... data 01.02.2023

### 1. Preambul

În temeiul art.7 alin.(5) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a H.G nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice,

Având în vedere

- anunțul publicat pe site-ul DGASPC Satu Mare nr. 5579/19.01.2023
- comunicarea privind rezultatul achiziției directe nr. 8599/2023 prin care s-a declarat câștigătoare oferta S.C. ENI și GEORGE S.R.L.

*Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului a Județului Satu Mare*, cu sediul în Satu Mare, str. Corvinilor nr.18, telefon/fax 0261 768830, cod fiscal [redacted] cont IBAN [redacted] deschis la Trezoreria Municipiului Satu Mare, reprezentată prin Dragoș Mariana, având funcția de Director General, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**SC ENI și GEORGE SRL**, adresă Satu Mare, str. Anton Pann, nr. 49, jud. Satu Mare, număr de înmatriculare [redacted] cod fiscal [redacted] telefon/fax 0743933623 e-mail [eni\\_george@yahoo.com](mailto:eni_george@yahoo.com), cont [redacted] deschis la Trezoreria Satu Mare, reprezentată prin Turkas Eniko, având funcția de administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

a intervenit prezentul contract de servicii

### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract**- contractul cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrativ, încheiat în scris între unul sau mai mulți operatori economici și una ori mai multe autorități contractante, care are ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii.
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;



- c) **prețul contractului** - prețul plătit operatorului economic de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- d) **servicii**- activități a căror prestare fac obiectul contractului
- e) **destinația finală**- este locul unde operatorul economic are obligația de a livra produsele/presta serviciile/execute serviciile de curățenie
- f) termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- g) **forța majoră** – un eveniment mai presus de controlul părților care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- h) **zi** - zi calendaristică;
- i) **an** - 365 zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul contractului

4.1. **Prestatorul se obligă să presteze servicii de curățenie, cod CPV 90910000-9, pentru Centrul de Recuperare pentru Copilul cu Handicap Satu Mare, aflat în subordinea DGASPC Satu Mare, str. George Calinescu, nr. 1, jud. Satu Mare, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.**

4.2. Suprafața totală a imobilului 425,90 mp; număr birouri : 10; număr grupuri sanitare: 6 și 4 dusuri; număr vestiare: 3; holurile cu magazinele aferente și cele două terase aferente clădirii; curtea + trotuar 700 mp;

### 4.3. Serviciile vor fi prestate astfel:



**4.3.1.** Programul de curatenie va fi efectuat de catre firma prestatoare, de luni pana vineri, in intervalul orar 07.00 – 15.00, acesta poate suferi modificari, din motive obiective, cu acordul ambelor parti.

**4.3.2** Pentru asigurarea prestarii serviciilor de curatenie , nu se va acorda concediu de odihna simultan persoanelor angajate de catre firma prestatoare.

**4.3.3.** Firma prestatoare are obligatia de a asigura continuitatea serviciilor de curatenie.

### **5. Prețul contractului si modalitati de plata**

**5.1.** Pretul contractului este de 4.000 lei/luna.

**5.2** Valoarea totala pentru îndeplinirea contractului, platibila prestatorului de către achizitor este de **48.000 lei**, dupa cum urmeaza:

- **44.000 lei** pentru perioada **01.02.2023- 31.12.2023**
- **4.000 lei** pentru perioada **01.01.2024- 31.01.2024**

**5.3.** Achizitorul are obligația de a efectua plata către contractant în termen de 30 zile de la data primirii facturii insotita de procesul verbal de receptie.

**5.4.** Societatea nu este platitoare de TVA.

### **6. Durata contractului**

**6.1.** Durata contractului este **de 11 luni, respectiv, din data de 01.02.2023 – 31.12.2023**, cu posibilitate de prelungire 1 lună, respectiv pana la data de **31.01.2024**, conditionat de existenta resurelor financiare alocate cu aceasta destinatie

### **7. Documentele contractului**

**7.1** Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini inregistrat cu nr. 5578/19.01.2023
- b) oferta inregistrata cu nr. 7565/27.01.2023
- c) Anexa-Model Proces verbal de receptie lunara

### **8. Obligatiile principale ale prestatorului**

**8.1.** Prestatorul se obligă să efectueze urmatoarele operatiuni de curățenie:

#### **8.1.1. Zilnic**

- aerisirea birourilor
- golirea continutului cosului de gunoi si schimbarea sacilor menajeri de unica folosinta, ori de cate ori este nevoie
- aspirat si/sau maturat unde este cazul
- stergerea prafului
- golirea/spalarea scrumierelor din locurile special amenajate



- curățarea și dezinfectarea grupurilor sanitare cu substanțe de vascozitate ridicată cu efect de dezinfectare și înprospătare
- curățarea/dezinfectarea clantelor ușilor după fiecare terapie de câte ori este necesar
- spălarea holurilor și scării de la intrare
- spălarea tuturor birourilor cu dezinfectanți adecvați.

#### **8.1.2 Săptămânal**

- măturat trotuar de 2-3 ori, și 1 curtea
- aspirare pardoseli, covoare, mochetă birouri
- ștergerea ușor umedă a parchetului din lemn masiv/laminat cu detergenți adecvați care să asigure curățare, dezinfectare și parfumare
- dezinfectarea generală a grupurilor sanitare (vase wc, chiuvete, baterii, faianță, gresie) cu substanțe de vascozitate ridicată cu efect de dezinfectare și înprospătare, eliminare piatră de pe baterii)
- spălarea și dezinfectarea balustradelor scării
- curățarea mobilierului cu substanțe de îngrijire și curățare speciale
- ștergerea de praf a tuturor suprafețelor (pereti, tavane, echipamente IT, aparatele din cabinetele de terapii, etc)
  - Spălarea și dezinfectarea jucăriilor
  - Spălarea și calcarea echipamentului de lucru al specialiștilor

#### **8.1.3 Lunar**

- spălarea geamurilor/ușilor cu lavete și soluții adecvate pentru lemn și PVC
- curățarea corpurilor de iluminat, calorifere

#### **8.1.4. Anual**

Spălare mochetă/covoare în locurile în care este necesar, la cererea beneficiarului

**8.2.** Prestatorul va presta serviciile de curățenie cu personal propriu, agreat de ambele părți.

**8.3.(1)** Prestatorul va asigura următoarele echipamente și materiale: aspiratoare profesionale pentru curățat/ spălat covoare, scaune, canapele, mașina profesională pentru spălarea mochetelor/covoarelor, unelte specifice și materiale de curățenie profesionale: detergenți profesionali de calitate care respectă normele de protecție a mediului, biodegradabili, care nu sunt daunătoare pentru sănătate, iar calitatea acestora să nu degradeze suprafețele din patrimonial achizitorului.

**(2)** Echipamentele folosite la curățarea spațiilor interioare ale beneficiarului, vor fi de culori diferite pentru grupuri sanitare (galeți, carucioare de curățenie, mopuri, cozi, lavete, perii, mături) față de echipamentele folosite la curățenia în birouri și alte spații, scopul acestei fiind unul preventiv.



- (3) Personalul care va presta serviciile de curățenie va colecta selectiv deseurile conform Legii nr.132/2010 privind colectarea selectivă.
- (4) Personalul care va presta serviciile de curatenie va purta tinuta specifica si va avea ecuson.
- (5) Prestatorul este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.
- (6) Prestatorul are obligatia de a presta serviciile, cu respectarea normelor în domeniul protecției muncii și securității în munca.
- (7) Personalul care va presta serviciile de curățenie va colecta selectiv deseurile conform Legii nr.132/2010 privind colectarea selectivă.

### **9. Obligațiile principale ale achizitorului**

- 9.1. Achizitorul se obligă să recepționeze și să verifice modul de îndeplinire a serviciilor prestate.
- 9.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit

### **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a percepe penalități de întârziere prevazute de actele normative în vigoare pentru creanțele bugetare (dar nu mai puțin de quantumul stabilit prin art. 3 alin (2<sup>1</sup>) din OG nr. 13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar-fiscale în domeniul bancar, cu modificările și completările ulterioare).

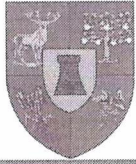
10.2. În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își îndeplinește obligația de plată a facturilor în termenul convenit, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti penalități o sumă echivalentă procentual majorărilor de întârziere prevazute actele normative în vigoare pentru creanțele bugetare (în conformitate cu prevederile art. 8 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante).

10.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului fără nici o compensație, dacă acesta din urmă va falimenta, cu condiția ca această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru contractant. În acest caz, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

### **11. Recepții, inspecții și teste**

11.1 Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor de curatenie pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile contractuale.



11.2. Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți și de către prestator, prin sondaj, în timpul programului de lucru.

### **12. Ajustarea prețului contractului**

12.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

12.2 Pe durata contractului prețul *este ferm în lei* și nu se actualizează.

### **13. Amendamente**

13.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

### **14. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

14.1. Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul de achiziție în perioada/perioadele înscrise în graficul de îndeplinire a contractului.

14.2. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu poate respecta termenul stabilit, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în termen de 24 ore modificarea datei/perioadelor înscrise în graficul de îndeplinire a contractului se va face cu acordul părților, prin act adițional.

14.3. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a percepe penalități contractantului.

### **15. Obligații privind asigurările și securitatea muncii care trebuie respectate de către prestator**

15.1 Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și, după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

### **16. Forța majoră**

16.1. Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul Contract, în conformitate cu prevederile art. 1.351 din Codul civil.

16.2. Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

16.3. Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, de îndată ce s-a produs evenimentul.

16.4 Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

16.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.



16.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

### **17. Încetarea Contractului**

17.1 Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

17.2. Prezentul contract poate înceta prin următoarele modalități:

- acordul scris al părților
- rezilierea cerută de către una dintre părți
- denunțarea unilaterală
- la expirarea duratei pentru care a fost încheiat

17.3. Incetarea contractului nu are niciun efect asupra obligațiilor scadente între părți.

17.4. Contractul poate fi denunțat unilateral de către achizitor, chiar și după ce executarea lui a început, cu respectarea unui termen de preaviz de 15 zile, de la data apariției circumstanțelor care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, dar fără însă ca denunțarea să producă efecte retroactive, nici cu privire la prestarea deja executată, nici cu privire la prestarea în curs de executare la momentul executării unilaterale.

17.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă achizitorului nu i se acorda de la bugetul de stat sumele necesare pentru plata facturilor.

### **18. Clauze privind protecția datelor cu caracter personal**

18.1. Colectarea, prelucrarea și stocarea/arhivarea datelor cu caracter personal se vor realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016, precum și cu respectarea legislației naționale în materie, în scopul implementării și monitorizării proiectului, realizării obiectivului contractului, îndeplinirii obiectivelor acestuia, precum și în scop statistic.

18.2. Datele cu caracter personal, așa cum sunt clasificate în Regulamentul (UE) 679/2016, vor fi prelucrate în acord cu legislația menționată pe toată perioada contractuală, inclusiv pe perioada de verificare și urmărire a obiectivelor contractuale, în scopul și temeiul legal pentru care s-a perfectat prezentul contract.

18.3. Părțile vor lua măsuri tehnice și organizatorice adecvate, potrivit propriilor atribuții și competențe instituționale, în vederea asigurării unui nivel corespunzător de securitate a datelor cu caracter personal, fie că este vorba despre prelucrare, reprelucrare sau transfer către terți ori publicare pe surse publice interne sau externe.

18.4 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între părți



**18.5.** Părțile vor asigura potrivit propriilor atribuții și competențe instituționale toate condițiile tehnice și organizatorice pentru păstrarea confidențialității, integrității și disponibilității datelor cu caracter personal.

**18.6.** Părțile se vor informa și notifica reciproc cu privire la orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal din prezentul contract, în vederea adoptării de urgență a măsurilor tehnice și organizatorice ce se impun și în vederea notificării Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP), conform obligațiilor ce decurg din prevederile Regulamentului (UE) 679/2016.

**18.7.** Părțile, prin reprezentanții desemnați să prelucreze datele cu caracter personal din actualul contract și acte adiționale, în îndeplinirea scopului principal sau secundar al prezentului contract sau al actelor adiționale, vor întocmi evidențele activităților de prelucrare conform art.30 din Regulamentul (UE) 679 / 2016, precum și a consimțământului persoanelor vizate făcând dovada acestora în scris și format electronic ori de câte ori vor fi solicitate de către ANSPDCP.

## **19. Comunicari**

**19.1** Orice comunicari între parti referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmise în scris.

Pentru achizitor <i>DGASPC SATU MARE</i>	<b>Pentru furnizor</b> <i>SC ENI si GEORGE SRL</i>
Adresa: <i>Str. Corvinilor, nr. 18, jud. Satu Mare</i>	<i>Adresa: localitatea Satu Mare</i> <i>Str. Anton Pann, nr.49, jud. Satu Mare</i>
Telefon/ Fax: +40 261 768830, +40 261 768449, +40 261 735140	<i>Telefon: 0743933623</i> <i>Anderco Radu Vasile</i>
E-mail: <i>secretariat@dgaspcsm.ro,</i> <i>achizitiidgaspcsm@gmail.com</i>	<i>E-mail:eni george@yahoo.com</i>

**19.2** Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**19.3** Comunicarile dintre parti se pot face si prin fax sau e-mail, cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

## **20. Soluționarea eventualelor divergențe și a litigiilor**

**20.1.** Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.





**CONSILIUL JUDEȚEAN SATU MARE**  
**Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului**  
**Operator de date cu caracter personal nr. 461**  
**Biroul Achiziții Publice**



20.2. Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea Contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

20.3. Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen de 10 zile de la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

**21. Limba care guvernează contractul**

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

**22. Legea aplicabilă contractului**

22.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**23. Clauze finale**

23.1. Orice modificare privind clauzele contractuale în timpul executării contractului impune încheierea unui act adițional la contract, conform dispozițiilor legale.

Partile au înțeles să încheie azi 01.02.2023 prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, cu aceeași valoare juridică probantă, din care un exemplar pentru prestator și un exemplar pentru achizitor.

**Achizitor**

**Direcția Generală de Asistență Socială  
și Protecția Copilului Satu Mare**

Director general

Dragoș Mădăraș

Director general adj. ea

Pop Marcela

Vizat CFP

Sef Birou ,

Radu Călina

Consilier juridic

Purcel Sabađiș Claudia

**Prestator**

**S.C. ENI și GEORGE S.R.L**

Administrator,  
Turkas Eniko

Red/Tehn/2ex/BAP/PSC

9

Informațiile din prezentul document și din actele depuse la acesta sunt prelucrate de către DGASPC Satu Mare cu respectarea prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date

România- Județul Satu Mare- Consiliul Județean- Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului- Str. Corvinilor, nr. 18, cod 440080, Satu Mare, tel/ fax. +40 261 768830, +40 261 768449, +40 261 735140;  
e-mail: [secretariat@dgaspsm.ro](mailto:secretariat@dgaspsm.ro), [www.dgaspsm.ro](http://www.dgaspsm.ro)



CONSILIUL JUDEȚEAN SATU MARE  
Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului  
Operator de date cu caracter personal nr. 461  
*Biroul Achiziții Publice*



Anexa 1 la contractul de furnizare nr. 9618 / 01.02 2023  
încheiat între DGASPC Satu Mare și SC ENI și GEORGE SRL

- Model Proces verbal de recepție lunară

Servicii de curățenie pentru Centrul de Recuperare pentru Copilul cu Handicap Satu Mare, aflat în subordinea DGASPC Satu Mare,

Nr. crt.	Spații de prestare a serviciilor	Corespunde cerințelor caietului de sarcini	Nu corespunde cerințelor caietului de sarcini
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Semnatura prestator

Semnatura achizitor/persoana desemnata

Red/Tehn/2ex/BAP/PSC

10

Informațiile din prezentul document și din actele depuse la acesta sunt prelucrate de către DGASPC Satu Mare cu respectarea prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date

România- Județul Satu Mare- Consiliul Județean- Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului- Str. Corvinilor, nr. 18, cod 440080, Satu Mare, tel/ fax. +40 261 768830, +40 261 768449, +40 261 735140;  
e-mail: [secretariat@dgaspcsm.ro](mailto:secretariat@dgaspcsm.ro), [www.dgaspcsm.ro](http://www.dgaspcsm.ro)